

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St./11 rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Ce document comporte une exigence en matière de sécurité.

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Construction Services Division/Division des services de construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Remplacement de la turbine	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP067-133646/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20133646	<b>Date</b> 2013-06-18
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-356-62798	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg356.EP067-133646	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-06-20</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lagacé, Hélène	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg356
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0060 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-8335
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> RCMP Building 1200 Vanier Parkway Ottawa, Ontario	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP067-133646/A

Amd. No. - N° de la modif.

004

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg356

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20133646

File No. - N° du dossier

fg356EP067-133646

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Cette modification a pour but d'émettre Addenda No. 2.

## **ADDENDA NO. 2**

**Titre du projet:** Remplacement de la turbine

**Numéro de projet:** R.055763.002

**Date:** Le 18 juin 2013

**Les modifications suivantes aux documents de soumissions entrent en vigueur immédiatement. Cet addenda fait partie des documents contractuels.**

#### **Plans**

1. A1 - Architecture - plans, élévations et liste des portes datée 28 fév. 2013

Ajouter la note générale #7 suivante:

Tous les murs intérieurs qui séparent le local des pompes à carburant du restant de l'enceinte doivent être fournis avec une cote de résistance au feu d'une durée de deux (2) heures.

#### **Devis**

1. Section 23 11 13 Tuyauterie de mazout pour installations
  1. Supprimer l'article 2.1.1.1 en entier.
  2. Supprimer l'article 2.1.1.2 en entier.